



입학원서 Application form

입학원서

Course

1	이름 (영어)	Name in Alphabet			Family name		Given & Middle name										
2	한자 이름	Name in Chinese Character															
3	생년월일	Date of Birth	Year	Month	Day	4	성별	남·여	Sex	Male	Female	5	혼인여부	미혼·기혼	Marital status	Single	Married
6	국적	Nationality			7	출생지	Place of Birth										
8	직업	Occupation			9	근무지/학교명	Name of employment or school										
10	본국주소	Home address															
11	전자메일	E-mail			12	전화	Tel.										
13	학력	고등학교	전문학교	단기대학	대학	대학원 (석사/ 박사)	Educational background										
		졸업	재학중	휴학중	중퇴												
		Graduated	in School	Registered Absence	Withdraw from school												
14	초등교육(초등학교)	취학년수	년	입학	졸업	Elementary education											
		Years required for graduation		Entered	Year	Month	Day	Graduated	Year	Month	Day						
		학교명	Name of school														
15	전기중등교육(중학교)	취학년수	년	입학	졸업	Secondary education											
		Years required for graduation		Entered	Year	Month	Day	Graduated	Year	Month	Day						
		학교명	Name of school														
16	후기고등교육(고등학교)	취학년수	년	입학	졸업	Upper secondary education											
		Years required for graduation		Entered	Year	Month	Day	Graduated	Year	Month	Day						
		학교명	Name of school														
17	고등교육(대학)	취학년수	년	입학	졸업	Higher education (University)											
		Years required for graduation		Entered	Year	Month	Day	Graduated	Year	Month	Day						
		학교명	Name of school		전공	Major		학위	Degree								
18	고등교육(대학원)	취학년수	년	입학	졸업	Higher education (Graduate school)											
		Years required for graduation		Entered	Year	Month	Day	Graduated	Year	Month	Day						
		학교명	Name of school		전공	Major		학위	Degree								
19	그 외 교육 (전문학교 등)	학교명	Name of school		입학	Entered			Year	Month	Day	졸업	Graduated				
	Others (Vocational school, etc.)											Year	Month	Day			

20 일본어 학습경력 유· 무
 Previous study of Japanese language Yes No

학교명① Name of school	입학 Period	Year	Month	Day	~	Year	Month	Day
주소① Address	대면 · 온라인 In-person Online	총 학습 시간 Total hours of study						
학교명② Name of school	입학 Period	Year	Month	Day	~	Year	Month	Day
주소② Address	대면 · 온라인 In-person Online	총 학습 시간 Total hours of study						

21 일본어능력 증명
Japanese language ability

일본어 능력시험 Japanese language proficiency test	유· 무 Yes No	합격 Passed level	점 Points	Year	Month
일본 유학시험(청해·독해·청독해 합계) EJU (Except Writing)	유· 무 Yes No	합격 Passed level	점 Points	Year	Month
그 외 시험 Other Tests					

22 본교 졸업 후의 예정
Plans after studying Japanese at TLS

진학 Enter a school of higher education in Japan	대학원 Graduate school	대학 University	전문학교 Professional Training College
귀국 Return to home country			
취직 Find job in Japan			
그 외 Others			

23 취업 경력 유· 무 과거 5년간의 경력이 2건 이상일 경우에는 별지에 기입해주세요.
 Employment history Yes No If you have more than two entries in your personal history for the past five years, please submit a separate sheet.

근무처 Name of employer	기간 Period	Year	Month	~	Year	Month
근무처 Name of employer	기간 Period	Year	Month	~	Year	Month

24 병역 유· 무
Military background Yes No

유의 경우 If yes,	종료 Period	Year	Month	~	Year	Month
종료 예정 If yes,	기간 Period	Year	Month	~	Year	Month

25 여권 번호 발행년월일
Passport Passport number Date of issue Year Month Day

발행 기관 Issuing authority	유효기간 Date of expiration	Year	Month	Day
-----------------------------------	-----------------------------------	------	-------	-----

26 범죄로 인한 처분을 받은 경험의 유무 유· 무 유의 경우구체적인내용
 Any criminal record in Japan or overseas Yes No If yes, Details

27 일본 방문 경력 유(횟수) 회)· 무 일본 입국경력이 3회 이상일 경우에는 별지에 기입해주세요.
 Previous stay(s) in Japan Yes (time) No If you have more than three entries of entry into Japan, please submit a separate sheet.

입국년월일 Date of entry	출국년월일 Date of departure	목적 Purpose	재류자격 Visa Status
			단기 체재 Temporary Visitor
			단기 체재 Temporary Visitor
			단기 체재 Temporary Visitor

33 본인과의 관계
Relationship with the applicant

- ① 남편 Husband 부인 Wife 부 Father 모 Mother 조부 Grandfather 조모 Grandmother
- 장인 Foster father 장모 Foster mother 형제자매 Brother/Sister 숙부·숙모 Uncle/Aunt 입학교육기관 Educational institution 친구·지인 Friend/Acquaintance
- 친구·지인의 친척 Relatives of friend/acquaintance 거래관계처·현지기업등 직원 Business connection/Personnel of enterprise
- 거래관계처·현지기업등 직원의 친척 Relatives of business connection/personnel of enterprise 그 외 (Others)
- ② 남편 Husband 부인 Wife 부 Father 모 Mother 조부 Grandfather 조모 Grandmother
- 장인 Foster father 장모 Foster mother 형제자매 Brother/Sister 숙부·숙모 Uncle/Aunt 입학교육기관 Educational institution 친구·지인 Friend/Acquaintance
- 친구·지인의 친척 Relatives of friend/acquaintance 거래관계처·현지기업등 직원 Business connection/Personnel of enterprise
- 거래관계처·현지기업등 직원의 친척 Relatives of business connection/personnel of enterprise 그 외 (Others)

34 장학금 지급기관
Organization that provide scholarship (in case you receive scholarship)

- 외국 정부 Foreign government 일본 정부 Japanese government 지방자치체 (Local self-governing body)
- 공익법인 Public interest corporation 그 외 (Others)

35 과거의 재류자격인정증명서 교부 신청력
Past history of applying for a certificate of eligibility

유(횟수 회)· 무 중 불교부 된 횟수 회
Yes(time) No of these applications, the number of times of non-issuance

일본의 법률, 관계법령, 그리고 학교의 규칙·규정·지도 방침을 이해하고 이를 준수하겠습니다.
I will understand and comply with the laws of Japan, relevant regulations, and the school's rules, regulations, and educational policies.

동양언어학원이 공표하는 프라이버시 스테이트먼트 (개인정보보호방침) 에 동의합니다. I agree to the privacy statement published by Toyo Language School.

위 기재한 사항은 사실과 틀림없습니다.
I hereby declare the above statement is true and correct.

일자 _____
Date

신청인 이름 _____
Name of Applicant

신청자 서명 _____
Signature

事務局使用欄 OFFICE USE

年 月 日受理	申請番号: 338	COE番号:	学籍番号: